

# 8. Konferenz der Vereinigung für Koreaforschung

## 제 8 회 독일어권 한국학 대회



universität  
wien

Universität Wien  
27-28 September 2024  
Institut für Ostasienwissenschaften  
Abteilung Japanologie  
Spitalgasse 2, Hof 2, Tür 2.4 (Campus)  
Seminarraum Japanologie 1 und 2



### Tag 1 - Freitag, 27. September 2024

---

13.00 – 13.30 Registrierung im Eingangsbereich der Japanologie

13.30 – 13.50 Begrüßung und Grußworte (im Seminarraum 1)

**Jerôme de Wit**

Vorsitzender der VfK / Leiter der Abteilung Koreanologie, Universität Wien

**Kyung-ah Lee**

Stellvertretende Botschafterin der Republik Korea, Wien

**Byung-kuk Woo**

Direktor des Büros der Korea Foundation, Berlin

13.50 – 14.00 Pause und Umzug in die Panel-Räume

### 14.00 – 15.30 Panel-Runde 1

#### Panel A-1 im Seminarraum Japanologie 1

Moderation/Diskussion: **Jerôme de Wit** (Universität Wien)

**Christian Lewarth**

(Universität Wien)

Warum Isang Yun in den Westen aufbrach.

**Wonjun Choi**

(Universität Tübingen)

Einführung der deutschen Theologie in Südkorea in den 1950-60er Jahren. Mit der theologischen Zeitschrift „Christenideologie (Kidokkyo-sasang)“

**Heejin Seok** (Korea

University)

Literarische Rezeption der Luise Rinser in Nordkorea: Chronologische Analyse auf Riners Modellromanen und Übersetzungen

*Diskussion*

#### Panel B-1 im Seminarraum Japanologie 2 *parallel zu Panel A-1*

Moderation/Diskussion: **Yvonne Schulz Zinda** (Universität Hamburg)

**Florian Pölking**

(Ruhr-Universität

Bochum)

Lokale, nationale und globale Erinnerung an Jeju 4.3: ein umkämpftes Friedensnarrativ

**Bat-Erdene**

**Munkhzul** (FU Berlin)

Frieden auf der koreanischen Halbinsel: Möglichkeit der Moderatorenrolle kleiner Staaten zwischen Nord- und Südkorea – mit Schwerpunkt auf dem Ulaanbaatar-Dialog

**Juhee Jeong**  
(Universität  
Heidelberg)

South Korea's Self-Assertive Role-Taking vis-a-vis ASEAN Amidst the  
Strategic Rivalry of the U.S. and China

*Diskussion*

**15.30 – 16.00 Kaffeepause**

**16.00 – 17.30 Panel-Runde 2**

**Panel A-2 im Seminarraum Japanologie 1**

Moderation/Diskussion: **Jan Schindler** (Universität Wien)

**Matthias Glaser**  
(Universität Salzburg) Nurturing Cultural Narratives at Memory Sites: Creation, Acceptance  
and Contestation of Cultural Narratives in Heritage Consumption  
Experiences of Bukchon Hanok Village, Seoul

**Rahel Schwarz**  
(Universität Tübingen) Transnational Relations between East Germany and North Korea  
analyzed through the 13th World Festival of Youth and Students  
Focusing on materials from the German Federal Archives and the  
German Foreign Office archives (*Online via Zoom*)

**Fatma Yüksel**  
(Universität Bonn) Die Bedeutung der Mutterschaft: Erziehungsbezogene Merkmal der  
Mutter in der südkoreanischen Kultur

*Diskussion*

**Panel B-2 im Seminarraum Japanologie 2 parallel zu A-2**

Moderation/Diskussion: **You Jae Lee** (Universität Tübingen)

**Jinseo Park**  
(Universität Tübingen) Shedding a new light on study of "Forced Mobilization" through  
comparative research -From forced labor to migrant labor-

**Hyunseon Lee**  
(Universität Siegen) North Korea in der Diaspora – Geschlechtsspezifische  
Zwangsmigration in 'Überläufer-Memoiren' und Bildschirmmedien

*Diskussion*

**17.30 – 18.30 Mitgliederversammlung**

Abschließende Diskussion

**19.30 Abendessen**

Stiegl-Ambulanz: Alser Straße 4, 1090 Wien

## Tag 2 – Samstag, 28. September 2024

---

### 09.15 – 10.45 Panel-Runde 3

#### Panel A-3 im Seminarraum Japanologie 1

Moderation/Diskussion: **You Jae Lee** (Universität Tübingen)

**Suhyun Lee**

(Universität Tübingen)

“Koreatown” around Frankfurt am Main

**Jingeum Lee**

(Universität Frankfurt)

Neue Herausforderungen für die Koreanistik im deutschsprachigen Raum: Diskussion über konvergente und praktische Bildungspläne zur Förderung interkultureller Kommunikationsexperten zwischen Deutschland und Korea

**Thomas Eichert**

(Universität Tübingen)

Asbestverarbeitung, Arbeitsschutz und Aufklärungsbewegungen: Der Fall des koreanisch-deutschen Gemeinschaftsunternehmens Jeil & Rex

*Diskussion*

### 10.45 – 11.15 Pause

### 11.15 – 12.45 Panel-Runde 4

#### Panel A-4 im Seminarraum Japanologie 1

Moderation/Diskussion: **Sun Young Yun** (Universität Wien)

**Felix Siegmund**

(Ruhr-Universität Bochum)

Das Sonja su - Modernisierung und Tradition in einem spät-chosönzeitlichen Kommentar zum Sunzi bingfa

**Maristella Spur**

(Universität Hamburg)

Retracing Transmission: Citations and Copies in Private Recipe Books

**Yeongeun Choi**

(Universität Zürich)

L2 Production of Korean plosives: Evident from native speakers of three varieties of German

*Diskussion*

### 12.45 Mittagessen

*Dosirak / Lunchpaket*

### Konferenzende und Abreise

KOREA **KF**  
FOUNDATION

Die Konferenz wird gefördert durch die Korea Foundation.

한국국제교류재단